



  
STAIRVILLE

DMX Foot 2  
controlador DMX

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

09.11.2020, ID: 492512

# Índice

<b>1</b>	<b>Información general</b> .....	<b>5</b>
	1.1 Guía de información.....	6
	1.2 Convenciones tipográficas.....	7
	1.3 Símbolos y palabras de advertencia.....	8
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Características técnicas</b> .....	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Instalación</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Conexiones y elementos de mando</b> .....	<b>20</b>
<b>7</b>	<b>Manejo</b> .....	<b>24</b>
	7.1 Asginar canales y direcciones DMX.....	25
	7.2 Borrar canales y valores DMX.....	27
	7.3 Ajustes del pedal.....	28
	7.4 Ajustes del sistema.....	34
	7.5 Sinopsis de los menús.....	38

<b>8</b>	<b>Datos técnicos.....</b>	<b>39</b>
<b>9</b>	<b>Cables y conectores.....</b>	<b>41</b>
<b>10</b>	<b>Protección del medio ambiente.....</b>	<b>43</b>

# 1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

El desarrollo continuo de los productos y de los manuales de instrucciones es nuestra estrategia empresarial. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor visítenos en [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para ver la versión actualizada de este manual de instrucciones.

### 1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

## 1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
- Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
- Ejemplo:** "24ch", "OFF".

### Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

#### Ejemplo:

1. ▶ Encienda el equipo.
2. ▶ Pulse *[Auto]*.
  - ⇒ El equipo funciona en modo automático.
3. ▶ Apague el equipo.

## 1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general.

## 2 Instrucciones de seguridad

### Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para controlar lámparas tipo LED por medio del protocolo DMX. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

## Seguridad



### **¡PELIGRO!**

#### **Peligros para niños**

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



### **¡AVISO!**

#### **Alimentación de corriente externa**

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



### **¡AVISO!**

#### **Peligro de incendios**

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



### **¡AVISO!**

#### **Condiciones de servicio**

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

Opere el equipo solamente en las condiciones ambientales indicadas en el capítulo "Datos técnicos" del manual de instrucciones. Evite las fuertes variaciones de temperatura y no active el equipo inmediatamente después de las variaciones de temperatura (por ejemplo después del transporte en el caso de bajas temperaturas exteriores).

Las acumulaciones de polvo y suciedad al interior pueden dañar el equipo. El equipo debe ser mantenido regularmente en condiciones ambientales adecuadas (polvo, humo, nicotina, niebla, etc.) por parte de un especialista para evitar daños por sobrecalentamiento y otras disfunciones.

### 3 Características técnicas

Características específicas del equipo:

- Control sencillo por pie para 512 canales DMX
- 2 pedales ajustables (Flash o Toggle)
- 40 presets almacenables
- LTP, HTP
- Configuración con botones y display integrados
- Tiempo ajustable de Hold, Fade in y Fade out por pedal
- Todas las funciones controlables con interruptores de pie
- Diseño robusto, ideal para el uso en escenarios

## 4 Instalación

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.



### **¡AVISO!**

#### **Posibles fallos en la transmisión de datos**

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.



### **¡AVISO!**

#### **Formación de manchas**

Los pies de goma de este producto contienen plastificante que posiblemente interaccione con las sustancias químicas del revestimiento de suelos de parquet, linóleo, laminado o PVC, dejando así manchas oscuras permanentes.

Si procede, utilice protectores de fieltro o una moqueta para evitar que los pies entren en contacto directo con el suelo.

### **Montaje**

Este equipo ha sido diseñado para su uso situado en el suelo. Sitúe el equipo siempre en una superficie plana y antideslizante. Si es necesario, utilice una esterilla antideslizante.

### **Conectar la fuente de alimentación**

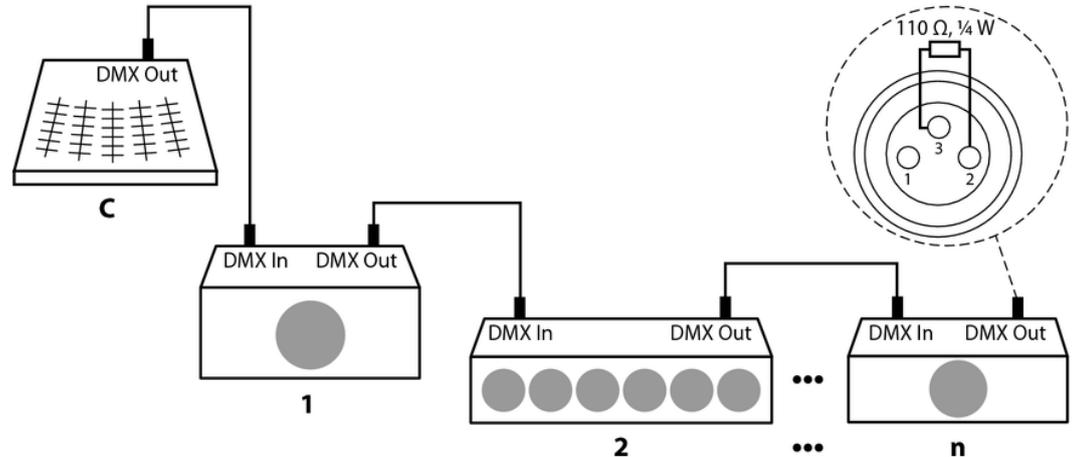
Conecte la fuente de red suministrada con el terminal de 9-V en la cara posterior del equipo. A continuación, conecte el cable de red con la toma de corriente. El equipo está inmediatamente listo para funcionar.

## 5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

### Conexiones en modo DMX

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ( $110 \Omega$ ,  $\frac{1}{4} W$ ).



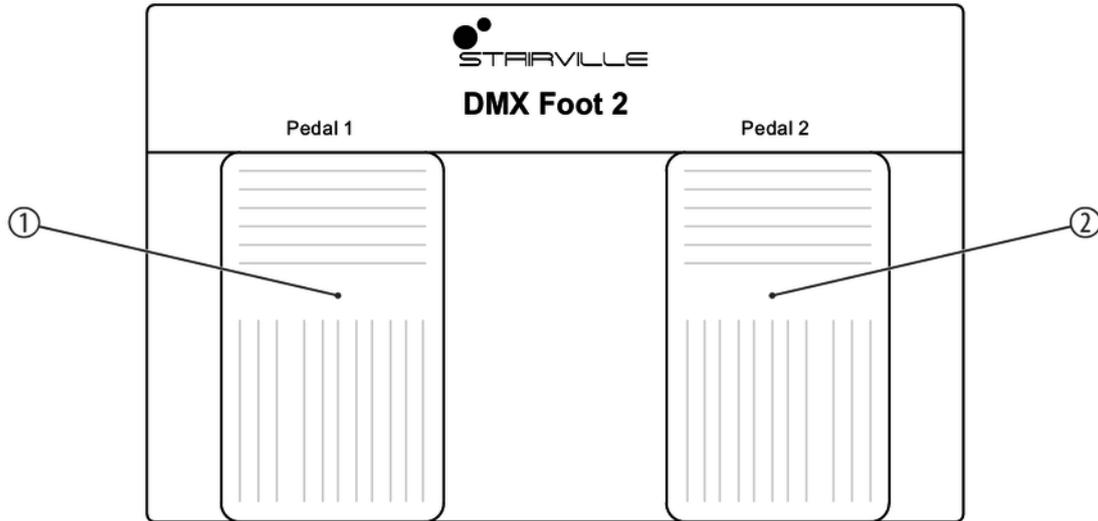
## Conversión de señales

El total de los canales disponibles para el procesamiento de los señales de control de movimientos, brillo, color, etc. de las unidades DMX varía según el modelo y el fabricante de que se trate. Por ello, puesto que todos los receptores de la configuración reciben todas las señales de la unidad emisora, es esencial asignar una dirección inicial a cada unidad DMX involucrada. A partir de esa dirección (entre 1 y 512), la unidad interpreta las señales entrantes y las convierte de acuerdo con la programación, es decir, la asignación de canales interna del equipo de que se trate.

Dentro de una configuración DMX es admisible asignar una misma dirección inicial a varias unidades involucradas. Esas unidades, en consecuencia funcionan completamente sincronizadas (movimientos, brillo, color, etc.).

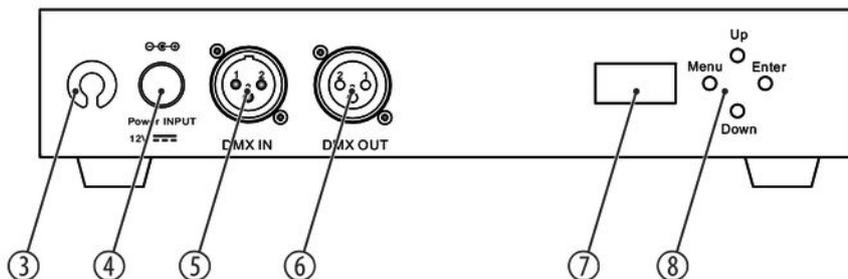
## 6 Conexiones y elementos de mando

Vista de arriba



- |   |  |
|---|--|
| 1 | [Pedal 1]<br>Pedal para controlar los presets asignados en la memoria del equipo |
| 2 | [Pedal 2]<br>Pedal para controlar los presets asignados en la memoria del equipo |

### Parte trasera



DMX Foot 2

3	Lengüeta de seguridad para evitar una retirada involuntaria de la fuente de alimentación
4	<i>[Power INPUT]</i> Terminal para la fuente de alimentación suministrada
5	<i>[DMX IN]</i> Entrada DMX, tipo conector integrado XLR de 3 polos
6	<i>[DMX OUT]</i> Salida DMX, terminal XLR de 3 polos
7	Display
8	Teclado
	<i>[MENU]</i> Abre el menú principal y cierra un submenú abierto
	<i>[UP]</i> Aumenta el valor indicado por el factor uno o cambia entre los niveles del menú

*[DOWN]*

Disminuye el valor indicado por el factor uno o cambia entre los niveles del menú

*[ENTER]*

Botón para abrir un submenú o confirmar un valor

## 7 Manejo

Pulse *[Up]* o *[Down]* para cambiar entre las opciones del menú. Confirme la selección pulsando *[Enter]* para abrir la opción del menú deseada. Cambie el valor indicado, utilizando *[Up]* y *[Down]*.

Pulse *[Menu]* para confirmar la selección y salir del menú.

## 7.1 Asignar canales y direcciones DMX

Para asignar los canales y las direcciones DMX de los presets, proceda de la siguiente manera:

### Seleccionar preset

1. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "PROGRAM" y confirme con [Enter].
2. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "Preset Select" y confirme con [Enter].
3. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar un preset entre "01" y "40" que desee editar. Pulse [Menu] para confirmar la selección y salir del menú.

### Memorizar los presets

4. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "Preset Save" y confirme con [Enter].
5. ➤ Pulse [Enter] ("ENTER to save") para memorizar el Preset. Pulse [Menu] para cancelar la operación de memorizar ("MENU to back").
  - ⇒ Todos los valores DMX se memorizan. Es posible de cambiar todos los valores DMX por el menú si hay una señal DMX.

### Seleccionar el canal DMX

6. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "PROGRAM" y confirme con [Enter].
7. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "Channel" y confirme con [Enter].
8. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar un canal DMX entre "001" y "512". Pulse [Menu] para confirmar la selección y salir del menú.

### Seleccionar el valor DMX

9. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "DMX Value" y confirme con [Enter].

- 10.**▶ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar un valor DMX entre "000" y "255" para el canal DMX seleccionado. Pulse *[Menu]* para confirmar la selección y salir del menú.
- 11.**▶ Repita los pasos 1 a 13 para asignar los demás canales y valores DMX.



*Puede ajustar los valores DMX de cada canal por medio del menú o grabar una señal DMX recibida en la entrada DMX.*

## 7.2 Borrar canales y valores DMX

Para resetear los canales y valores DMX de los presets, proceda de la siguiente manera:

- 1.** ▶ Pulse *[Up]* o *[Down]* hasta que el display muestre "PROGRAM" y confirme con *[Enter]*.
- 2.** ▶ Pulse *[Up]* o *[Down]* hasta que el display muestre "Clear All" y confirme con *[Enter]*.
- 3.** ▶ Pulse *[Enter]* para borrar los valores DMX del preset seleccionado ("ENTER to clear").
  - ⇒ Todos los canales y valores DMX asignados del preset seleccionado se resetean.
- 4.** ▶ Pulse *[Menu]* para cancelar el proceso.
  - ⇒ El proceso de borrado se cancela.

## 7.3 Ajustes del pedal

### 7.3.1 Asignar un preset

Para asignar un preset a los pedales [*Pedal 1*] y [*Pedal 2*], proceda de la siguiente manera:

1. ▶ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "*Pedal1 Setup*" o "*Pedal2 Setup*" y confirme con [*Enter*].
2. ▶ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "*PEDAL1 Preset*" o "*PEDAL2 Preset*" y confirme con [*Enter*].
3. ▶ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar un preset entre "*01*" y "*40*" que desee asignar a [*Pedal 1*] o [*Pedal 2*]. Pulse [*Menu*] para confirmar la selección y salir del menú.  
⇒ El preset seleccionado está asignado al pedal seleccionado [*Pedal 1*] o [*Pedal 2*].
4. ▶ Repita los pasos 1 a 3 para asignar un preset al segundo pedal.

### 7.3.2 Comportamiento de respuesta de los pedales

Para asignar el comportamiento de respuesta a los pedales [*Pedal 1*] y [*Pedal 2*], proceda de la siguiente manera:

1. ➤ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "*Pedal1 Setup*" o "*Pedal2 Setup*" y confirme con [*Enter*].
2. ➤ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "*PEDAL1 Mode*" o "*PEDAL2 Mode*" y confirme con [*Enter*].
3. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar entre "*Toggle*" y "*Flash*". Pulse [*Menu*] para confirmar la selección y salir del menú.

Menú	Comportamiento de respuesta
" <i>Toggle</i> "	Interruptor: Presione el pedal para reproducir el preset. Presione el pedal de nuevo para finalizar el preset.
" <i>Flash</i> "	Botón: Mantenga presionado el pedal para reproducir el preset. Suelte el pedal para finalizar el preset.

⇒ El comportamiento de respuesta seleccionado está asignado al pedal seleccionado [*Pedal 1*] o [*Pedal 2*].

4. ➤ Repita los pasos 1 a 3 para asignar el comportamiento de respuesta al segundo pedal.

### 7.3.3 Tiempo de Fade (Fade In o Fade Out)

Para asignar el tiempo de Fade ("Fade In" o "Fade Out") a los pedales [Pedal 1] y [Pedal 2], proceda de la siguiente manera:

#### Fade In

1. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "Pedal1 Setup" o "Pedal2 Setup" y confirme con [Enter].
2. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar la opción del menú "PEDAL1 FadeIn" o "PEDAL2 FadeIn" y confirme con [Enter].
3. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar un valor entre "00S" y "10S". Pulse [Menu] para confirmar la selección y salir del menú.  
⇒ El tiempo de Fade In seleccionado está asignado al pedal seleccionado [Pedal 1] o [Pedal 2].

#### Fade Out

4. ➤ Pulse [Up] o [Down] hasta que el display muestre "Pedal1 Setup" o "Pedal2 Setup" y confirme con [Enter].
5. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar la opción del menú "PEDAL1 FadeOut" o "PEDAL2 FadeOut" y confirme con [Enter].
6. ➤ Utilice [Up] o [Down] para seleccionar un valor entre "00S" y "10S". Pulse [Menu] para confirmar la selección y salir del menú.

⇒ El tiempo de Fade Out seleccionado está asignado al pedal seleccionado [*Pedal 1*] o [*Pedal 2*].

**7.** ▶ Repita los pasos 1 a 6 para asignar el tiempo de Fade al segundo pedal.

## 7.3.4 Tiempo de Hold

### Ajustar el tiempo de Hold

Para ajustar el tiempo de Hold de los pedales *[Pedal 1]* y *[Pedal 2]*, proceda de la siguiente manera:

1. ➤ Pulse *[Up]* o *[Down]* hasta que el display muestre "*Pedal1 Setup*" o "*Pedal2 Setup*" y confirme con *[Enter]*.
2. ➤ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar la opción del menú "*PEDAL1 HodTime*" o "*PEDAL2 HodTime*" y confirme con *[Enter]*.
3. ➤ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar un valor entre "*01S*" y "*90S*". Pulse *[Menu]* para confirmar la selección y salir del menú.
  - ⇒ El tiempo de Hold seleccionado está ajustado para el pedal seleccionado *[Pedal 1]* o *[Pedal 2]*.
4. ➤ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar la opción del menú "*ON*" para activar el tiempo de Hold de forma permanente. Pulse *[Menu]* para confirmar la selección y salir del menú.
  - ⇒ El tiempo de Hold está activado de forma permanente para el pedal seleccionado *[Pedal 1]* o *[Pedal 2]* hasta que presione de nuevo el pedal.
5. ➤ Repita los pasos 1 a 4 para ajustar el tiempo de Hold para el segundo pedal.



*El ajuste del tiempo de Hold solamente está disponible en caso del comportamiento de respuesta "Toggle".*

## 7.4 Ajustes del sistema

### 7.4.1 LTP/HTP

El equipo cuenta con dos posibilidades para unir señales DMX y obtener una nueva señal: LTP y HTP.

#### LTP (Latest Takes Precedence)

En el modo LTP, el último valor DMX tiene prioridad.

1. ➤ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "*System Setup*" y confirme con [*Enter*].
2. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "*LTP / HTP*" y confirme con [*Enter*].
3. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "*LTP*". Pulse [*Menu*] para confirmar la selección y salir del menú.

⇒ El modo LTP está activado.

### HTP (modo High Take Precedence)

En el modo HTP, el valor DMX más alto tiene prioridad.

1. ➤ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "System Setup" y confirme con [*Enter*].
2. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "LTP / HTP" y confirme con [*Enter*].
3. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "HTP". Pulse [*Menu*] para confirmar la selección y salir del menú.  
⇒ El modo HTP está activado.

### 7.4.2 Iluminación del display

Para ajustar la iluminación del display, proceda de la siguiente manera:

1. ➤ Pulse [*Up*] o [*Down*] hasta que el display muestre "System Setup" y confirme con [*Enter*].
2. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "Disp Backlight" y confirme con [*Enter*].
3. ➤ Utilice [*Up*] o [*Down*] para seleccionar la opción del menú "ON" (iluminación permanece encendido) o "OFF" (iluminación se apague después de 60 segundos). Pulse [*Menu*] para confirmar la selección y salir del menú.

### 7.4.3 Bloquear los botones

Para ajustar el bloqueo de botones, proceda de la siguiente manera:

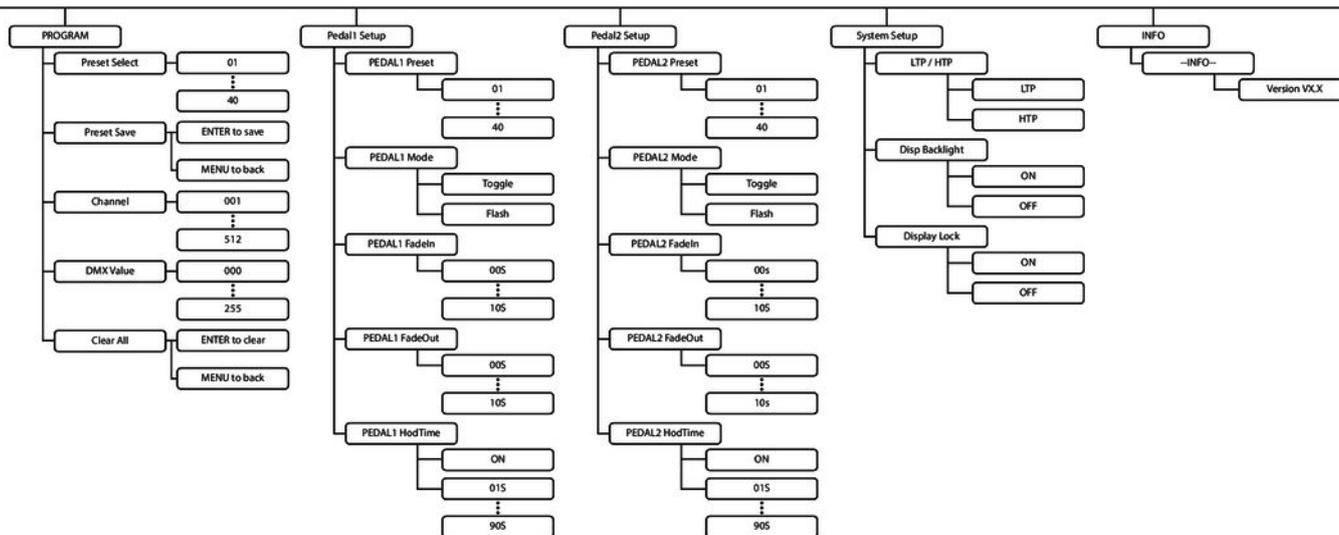
1. ➤ Pulse *[Up]* o *[Down]* hasta que el display muestre "System Setup" y confirme con *[Enter]*.
2. ➤ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar la opción del menú "Display Lock" y confirme con *[Enter]*.
3. ➤ Utilice *[Up]* o *[Down]* para seleccionar la opción del menú "ON" (bloqueo activado, iluminación del display se apague) o "OFF" (bloqueo desactivado). Pulse *[Menu]* para confirmar la selección y salir del menú.  
⇒ Con el bloqueo de botones activado, el display muestra "Locked".
4. ➤ Pulse *[Up]* y *[Down]* durante cinco segundos para desactivar el bloqueo de botones.

## 7.4.4 Versión de software

Para mostrar la versión de software, proceda de la siguiente manera:

- 1.** ▶ Pulse *[Up]* o *[Down]* hasta que el display muestre "INFO" y confirme con *[Enter]*.
  - ⇒ El display muestra "--INFO--".
- 2.** ▶ Pulse *[Enter]*.
  - ⇒ El display muestra la versión de software actual.

## 7.5 Sinopsis de los menús



## 8 Datos técnicos

Total de canales DMX	512	
Conexiones de entrada	Alimentación de tensión	Fuente de alimentación de 12 V
	Control vía DMX	Conector XLR, 3 polos
Conexiones de salida	Control vía DMX	Conector XLR, 3 polos
Tensión de alimentación	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Alimentación de tensión	Fuente de alimentación (12 V $\overline{\text{=}}$ , 200 mA, positivo en el conductor interior)	
Dimensiones (ancho × alto × prof.)	220 mm × 48 mm × 140 mm	
Peso	1,6 kg	
Condiciones ambientales	Rango de temperatura	0 °C...40 °C
	Humedad relativa	50 %, sin condensación

### Más información

Grupo de variantes	Stairville LED
Función de preset	Sí
Posibilidad de memorización externa	No
Universos DMX	1
Número máx. de canales de control	512
Ethernet	No

## 9 Cables y conectores

### Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

### Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

## 10 Protección del medio ambiente

### Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

### Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.









Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)